

|           |   |    |
|-----------|---|----|
| <b>DE</b> | Leistungserklärung gemäß Verordnung EU 305/2011                               | 2  |
| <b>FR</b> | Déclaration de prestation conformément le Règlement EU 305/2011               | 3  |
| <b>GB</b> | Declaration of performance according to Regulation EU 305/2011                | 4  |
| <b>IT</b> | Dichiarazione di prestazione secondo il regolamento vigente EU 305/2011       | 5  |
| <b>DK</b> | Ydelseserklæring i.h.t EU 305/2011  | 6  |
| <b>RO</b> | Declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul EU 305/2011         | 7  |
| <b>SI</b> | Deklaracija o lastnostih glede na uredbe EU 305/2011                          | 8  |
| <b>NL</b> | Prestatieverklaring volgens richtlijnen EU 305/2011                           | 9  |
| <b>PL</b> | Deklaracja właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem EU 305/2011       | 10 |
| <b>HU</b> | Teljesítmény nyilatkozat EU 305/2011  | 11 |
| <b>HR</b> | deklaracija o učinkovitosti prema regulativi EU 305/2011                      | 12 |
| <b>PT</b> | Declaração de performance de acordo com o Regulamento EU 305/2011             | 13 |
| <b>SE</b> | Godkännandebevis EU 305/2011  | 14 |
| <b>FI</b> | Suoritustasoilmoitus EU 305/2011  | 15 |
| <b>BG</b> | Декларация за изпълнение съгласно Регламент EU 305/2011                       | 16 |
| <b>LV</b> | Darbības apraksts saskaņā ar ES (Eiropas savienības) priekšrakstu EU 305/2011 | 17 |
| <b>EE</b> | Vastavusdeklaratsioon EU 305/2011   | 18 |
| <b>ES</b> | Declaración de prestaciones acorde con el reglamento EU 305/2011              | 19 |
| <b>GR</b> | Δήλωση Απόδοσης σύμφωνα με τον Κανονισμό EU 305/2011                          | 20 |
| <b>LT</b> | Atitikties deklaracija pagal Europos Sąjungos reikalavimus EU 305/2011        | 21 |
| <b>CZ</b> | Prohlášení o vlastnostech dle vyhlášky EU (Evropská Unie) EU 305/2011         | 22 |
| <b>SK</b> | Vyhlásenie o parametroch podľa ustanovenia (Európskej únie) EU 305/2011       | 23 |



Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Allgemeines   |  |
|--|--|
| Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Verwendungszweck(e)  | Raumheizung in Gebäuden mit möglicher Heiz- und Brauchwasserbereitung                            |
| Hersteller   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit   | 3  |
| Benanntes Prüflabor  | bestätigt Erstprüfung nach System 3  |
| Notifizierte Stelle(n)   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Prüfbericht Nr.  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmonisierte Norm   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Erklärte Leistung(en)   |  |
| Brandverhalten   | A1   |
| Brandsicherheit  | erfüllt  |
| Abstand zu brennbaren Bauteilen  | Decke: 13 cm<br>Boden: 0 cm<br>hinten: 14 cm<br>Seite: 7 cm<br>vorne: 170 cm                     |
| Brandgefahr aufgrund Herausfallen von Brennstoff   | erfüllt  |
| Emission von Verbrennungsprodukten   | <0,1 %   |
| Oberflächentemperatur  | erfüllt  |
| Elektrische Sicherheit   | keine Leistung festgestellt / npd  |
| Freisetzung von gefährlichen Stoffen   | npd  |
| Reinigbarkeit  | erfüllt  |
| Max. Betriebsdruck   | npd  |
| Abgastemperatur  | 311 °C   |
| Mechanische Festigkeit (zur Installation von Abgasabzug)   | npd  |
| Nennwärmeleistung  | 14 kW  |
| Wasserwärmeleistung  | 0  |
| Raumwärmeleistung  | 14 kW  |
| Wirkungsgrad   | >78 %  |
| Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. |  |

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Gerhard Manfred Rokossa



No. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| <b>1. Général</b>   |  |
|---|--|
| Code d'identification unique du type de produit :   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Emploi prévu  | Chauffage des locaux dans les bâtiments avec préparation de l'eau chaude et de l'eau sanitaire   |
| Producteur  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Système(s) d'évaluation et de contrôle de la performance  | 3  |
| Organisme de d'inspection notifié   | confirme certification type selon système 3  |
| Organisme(s) notifié  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Rapport d'essai de type no.   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Norme harmonisée  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| <b>2. Performance(s) déclarée(s)</b>  |  |
| Résistance au feu   | A1   |
| Sécurité incendie   | accompli   |
| Espace de sécurité au matériaux combustibles  | Plafond: 13 cm<br>Fond: 0 cm<br>Arrière: 14 cm<br>Faces: 7 cm<br>Avant: 170 cm                   |
| Risque d'incendie par débordement de combustible  | accompli   |
| Émission de produits de combustion  | <0,1 %   |
| Température de surface  | accompli   |
| Sécurité électrique   | aucune puissance constatée / npd   |
| Libération de substances dangereuses  | npd  |
| Possibilité de nettoyage  | accompli   |
| Max. pression opérationnelle  | npd  |
| Température de gazes  | 311 °C   |
| Résistance mécanique (pour l'installation de la cheminée)   | npd  |
| Prestation thermique  | 14 kW  |
| Puissance calorifique sur l'eau   | 0  |
| Puissance calorifique rendue dans la pièce  | 14 kW  |
| Efficacité  | >78 %  |
| <p>La performance du produit susmentionné est conforme à la performance déclarée/aux performances déclarées. L'établissement de la déclaration de performance conformément au règlement UE n° 305/2011 est la seule responsabilité du fabricant susmentionné.</p> |  |

Signé pour le producteur et au nom du producteur :

Gerhard Manfred Rokossa



# Declaration of performance according to Regulation EU 305/2011



No. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. General   |  |
|--|--|
| Unambiguous identification code for the product type   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Intended use   | Space heating in buildings with potential heating and process water preparation                  |
| Manufacturer   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| System(s) to assess and review constancy of performance  | 3  |
| Notified laboratory  | confirms type test according system 3  |
| Notified body/ies  | RWE, D-50662 Frechen   1427  |
| Test report No.  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmonised standard  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229<br>1:2008-06   |
| 2. Declared performance  |  |
| Reaction to fire   | A1   |
| Fire safety  | passed   |
| Distance to combustible materials  | Ceiling: 13 cm<br>Floor: 0 cm<br>Rear: 14 cm<br>Sides: 7 cm<br>Front: 170 cm                     |
| Risk of burning fuel falling out   | passed   |
| Emission of combustion products  | <0,1 %   |
| Surface temperature  | passed   |
| Electrical safety  | no performance determined / npd  |
| Release of dangerous substances  | npd  |
| Cleanability   | passed   |
| Max. operating pressure  | npd  |
| Flue gas temperature   | 311 °C   |
| Mechanical strength (for the installation of flue outlet)  | npd  |
| Nominal heat output  | 14 kW  |
| Water heating capacity   | 0  |
| Room heating capacity  | 14 kW  |
| Efficiency   | >78 %  |
| The efficiency of the above product corresponds to the declared performance. The above-mentioned manufacturer is solely responsible for drawing up the declaration of performance in accordance with the Regulation (EU) no. 305/2011. |  |

Signed for and in the name of the manufacturer by:

Gerhard Manfred Rokossa

Melle, 01.07.2020

No. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Generale   |  |
|---|--|
| Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Tipologia   | Riscaldamento di ambienti negli edifici con possibilità di preparazione dell'acqua calda sanitaria |
| Produttore  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com   |
| Sistema/i di valutazione e verifica della costanza della prestazione  | 3  |
| Laboratorio denominato  | prima revisione secondo il sistema 3   |
| Ente/i notificato/i   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Rapporto di controllo No.   | RWE FSPPS-Wa 2111-EN / A   |
| Norma armonizzata   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Prestazione/i dichiarata/e   |  |
| Reazione al fuoco   | A1   |
| Sicurezza antincendio   | adempito   |
| Distanza da materiali infiammabili  | soffitto: 13 cm<br>pavimento 0 cm<br>parte posteriore: 14 cm<br>lato: 7 cm<br>fronte: 170 cm       |
| Pericolo d'incendio a causa della caduta di materiale combustibile  | adempito   |
| Emissione dei prodotti combustibili   | <0,1 %   |
| Temperatura della superficie  | adempito   |
| Sicurezza elettrica   | nessuna prestazione determinata / npd  |
| Rilascio di sostanze pericolose   | npd  |
| Pulibilità  | adempito   |
| Max. pressione di esercizio   | npd  |
| Temperatura gas di scarico  | 311 °C   |
| Resistenza meccanica (per l'installazione del tubo di scarico fumi)   | npd  |
| Potenza termica nominale  | 14 kW  |
| Potenza termica all' acqua  | 0  |
| Potenza termica all'ambiente  | 14 kW  |
| Rendimento  | >78 %  |
| <p>La prestazione del prodotto di cui sopra è conforme alla/e prestazione/i dichiarata/e. Conformemente al regolamento (UE) n. 305/2011, l'unico responsabile della redazione della dichiarazione di prestazione è il produttore sopraindicato.</p> |  |

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Gerhard Manfred Rokossa



Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Genrelt   |  |
|--|--|
| Unik identifikationskode for produkttypen:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Anvendelse   | Rumopvarmning i bygninger med mulighed for varmtvands- og brugsvandsrensning                     |
| Producent  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| System(er) til bedømmelse og kontrol af ydelsesbestandigheden  | 3  |
| Afprøvningssted  | System 3 afprøvning  |
| Notificeret/notificerede organ(er)   | RWE, D-50662 Frechen   1427  |
| Prøvningsrapport Nr.   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmoniseret standard  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Erklæret/erklærede ydelse <sup>®</sup>  |  |
| Brændforhold   | A1   |
| Brandsikkerhed   | opfylder   |
| Afstand til brandbare materialer   | Loft: 13 cm<br>Gulv: 0 cm<br>Bag: 14 cm<br>Side: 7 cm<br>Foran: 170 cm                           |
| Brandfare p.g.a ufald af træ   | opfylder   |
| Emission af forbrændingsprodukter  | <0,1 %   |
| Overfaldetemperatur  | opfylder   |
| Elektrisk sikkerhed  | der er ikke konstateret nogen ydeevne / npd  |
| Udslip af farlige stoffer  | npd  |
| Renlighed  | opfylder   |
| Max. driftstryk  | npd  |
| Afgastemperatur  | 311 °C   |
| Mekanisk stabilitet (til installation af røggasaftræk)   | npd  |
| Nominelydelse  | 14 kW  |
| Nominel vandydelse   | 0  |
| Rumvarmeydelse   | 14 kW  |
| Wirkningsgrad  | >78 %  |
| <p>Det ovenstående produkts ydelse svarer til den/de erklærede ydeevne(r). Ovennævnte producent bærer det fulde ansvar for udarbejdelsen af ydeevnedeklarationen i overensstemmelse med (EU-) forordning nr. 305/2011.</p> |  |

Underskrevet for producenten og på vegne af producenten af:

Gerhard Manfred Rokossa



No. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Generalități  |  |
|--|--|
| Cod unic de identificare al produsului-tip:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Scopul utilizării  | Încălzirea incintelor în clădiri cu posibilitatea de încălzire și pregătire a apei potabile      |
| Producător   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Sistem / sisteme de evaluare și verificare a constanței performanței   | 3  |
| Laborator de verificare denumit  | evaluare initial a sistemului 3  |
| Organism notificat / organisme notificate  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Raport de verificare nr.   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Standard armonizat   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Performanță declarată/ performanțe declarate  |  |
| Comportamentul la foc  | A1   |
| Siguranță împotriva incendiilor  | îndeplinit   |
| Distanța până la materialele combustibile  | tavan: 13 cm<br>pardoseală: 0 cm<br>spate: 14 cm<br>lateral: 7 cm<br>față: 170 cm                |
| Pericol de incendiu din cauza căderea de combustibil   | îndeplinit   |
| Emisii de produse de ardere  | <0,1 %   |
| Temperatura la suprafață   | îndeplinit   |
| Siguranță electrică  | nicio performanță determinată / npd  |
| Eliberare de substanțe periculoase   | npd  |
| Posibilitate de curățare   | îndeplinit   |
| Max. presiune de lucru   | npd  |
| Temperatura gazului de evacuare  | 311 °C   |
| Rezistență mecanică (la instalarea unui coș de fum)  | npd  |
| Capacitate nominală de încălzire   | 14 kW  |
| Capacitate de încălzire a apei   | 0  |
| Capacitate de încălzire a încăperii  | 14 kW  |
| Grad de eficiență  | >78 %  |
| Performanță produsului de mai sus este în conformitate cu performanță declarată/ performanțele declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus. |  |

Semnata pentru și în numele producătorului de către:

Gerhard Manfred Rokossa



Št. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Splošno   |  |
|--|--|
| Cod unic de identificare al produsului-tip:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Namen uporabe  | Încălzirea incintelor în clădiri cu posibilitatea de încălzire și pregătire a apei potabile      |
| Proizvajalec   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Sistem(i) za ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti zmogljivosti   | 3  |
| Imenovani laboratorij  | prvo testiranje po sistemu 3   |
| Priglašeni organ(i)  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Poročilo testiranja št.  | RWE FSFS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmonizirani standardi  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Naveden(e) zmogljivost(i)   |  |
| Rekacija na ogenj  | A1   |
| Požarna varnost  | izpolnjeno   |
| Odmik od gorljivih materialov  | strop: 13 cm<br>tla:: 0 cm<br>zadaj: 14 cm<br>stran: 7 cm<br>spredaj: 170 cm                     |
| Nevarnost požara zaradi izpada goriva  | izpolnjeno   |
| Emisije produktov zgorevanja   | <0,1 %   |
| Površinska temperatura   | izpolnjeno   |
| Električna varnost   | zmogljivost ni določena / npd  |
| Sproščanje nevarnih snovi  | npd  |
| Možnost čiščenja   | izpolnjeno   |
| Max. delovni tlak  | npd  |
| Temperatura dimnih plinov  | 311 °C   |
| Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)   | npd  |
| Nazivna toplotna moč   | 14 kW  |
| Toplotna moč prenešena na vodo   | 0  |
| Toplotna moč oddana v prostor  | 14 kW  |
| Izkoristek   | >78 %  |
| Zmogljivost navedenega izdelka ustreza zmogljivosti/zmogljivostim izjave. Za izdelavo izjave o zmogljivosti v skladu z Uredbo EU št. 305/2011 je odgovoren samo zgoraj naveden proizvajalec. |  |

Podpis za proizvajalca in v imenu proizvajalca:

Gerhard Manfred Rokossa





Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Algemeen  |  |
|--|--|
| Eenduidige identificatiemiddel van het producttype:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Beoogd gebruik   | Kamerverwarming in gebouwen met mogelijke bereiding van verwarmings- en verbruikswater           |
| Fabrikant  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Syste(e)m(en) voor de beoordeling en controle van de prestaties  | 3  |
| Keurings instantie   | Bevestiging type test volgens system 3   |
| Genotificeerde instantie(s)  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Testrapport n  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Geharmoniseerde norm   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Verklaarde prestatie(s)   |  |
| Vuur bestendigheid   | A1   |
| Brandveiligheid  | akkoord  |
| Afstand tot brandbare materialen   | plafond: 13 cm<br>vloer: 0 cm<br>achter: 14 cm<br>zijkant: 7 cm<br>voor: 170 cm                  |
| Brandgevaar door uitvallende brandstoffen  | akkoord  |
| Emissie verbrandingsproducten  | <0,1 %   |
| Oppervlakte temperatuur  | akkoord  |
| Elektrische veiligheid   | geen prestatie vastgesteld / npd   |
| Vrijkomen van gevaarlijke stoffen  | npd  |
| Mogelijkheid tot reinigen  | akkoord  |
| Max. bedrijfs druk   | npd  |
| Rookgastemperatuur   | 311 °C   |
| Mechanische stevigheid (voor de installatie van de rookgasafvoer)  | npd  |
| Nominaal vermogen  | 14 kW  |
| Capaciteit waterzijdig   | 0  |
| Verwarmingscapaciteit  | 14 kW  |
| Rendement  | >78 %  |
| De prestaties van bovenstaand product komen met de verklaring overeen. Voor de opstelling van de prestatieverklaring overeenkomstig verordening (EU) Nr. 305/2011 is alleen de bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk. |  |

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:

Gerhard Manfred Rokossa




Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Ogólne  |  |
|--|--|
| Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Przeznaczenie  | Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach z możliwością ogrzewania ciepłej wody dla CO i ciepłej wody użytkowej |
| Producent  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com         |
| System(-y) dla oceny i kontroli zachowania właściwości użytkowych  | 3  |
| Laboratorium doświadczalne   | wstępne badanie według systemu 3   |
| Jednostka(-i) notyfikowana(-e)   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Sprawozdanie z badań nr  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Norma zharmonizowana   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Zdeklarowana(-e) właściwość(-ci) użytkowa(-e)   |  |
| Reakcja na ogień   | A1   |
| Bezpieczeństwo pożarowe  | spełniony  |
| Odległość od materiałów palnych  | sufit: 13 cm<br>podłoga: 0 cm<br>z tyłu: 14 cm<br>z boku: 7 cm<br>z przodu: 170 cm                       |
| Ryzyko spalania paliwa spada oot   | spełniony  |
| Emisja produktów spalania  | <0,1 %   |
| Temperatura na powierzchni   | spełniony  |
| Bezpieczeństwo elektryczne   | nie stwierdzono właściwości użytkowej/npd  |
| Uwalnianie substancji niebezpiecznych  | npd  |
| Utrzymywanie w czystości   | spełniony  |
| Ciśnienie robocze  | npd  |
| Zemperatura spalin przy mocy znamionowej   | 311 °C   |
| Odporność mechaniczna (dla montażu przewodu spalinowego)   | npd  |
| Nominalna moc cieplna  | 14 kW  |
| Moc cieplna wody   | 0  |
| Moc grzewcza w pomieszczeniu   | 14 kW  |
| Sprawność  | >78 %  |
| Właściwości użytkowe niniejszego produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Za sporządzenie Deklaracji właściwości użytkowych w rozumieniu Rozporządzenia (UE) nr 305/2011 wyłączną odpowiedzialność ponosi wyżej wymieniony producent. |  |

Podpisano w imieniu producenta przez:

Gerhard Manfred Rokossa



Sz. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Általános   |  |
|--|--|
| A terméktípus egyértelmű azonosító jele:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Felhasználási cél  | Épületek fűtése fűtő- és használati meleg víz készítésének lehetőségére                          |
| Gyártó   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| A teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer  | 3  |
| Tanúsító intézet   | alkalmazott ellenőrzési rendszer 3   |
| Notifiziert Stelle(n)  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Vizsgálati jelentés száma  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmonizált szabvány   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Nyilatkozott teljesítmény(ek)   |  |
| Tűzállóság   | A1   |
| Tűzbiztonsági  | megfelel   |
| Távolság éghető anyagoktól   | plafon: 13 cm<br>padló: 0 cm<br>hátsó: 14 cm<br>oldal: 7 cm<br>elől: 170 cm                      |
| Parázs kihullásának veszélye a tüztérből   | megfelel   |
| Emissziós értékek  | <0,1 %   |
| Felületi hőmérséklet   | megfelel   |
| Elektromos biztonság   | nincs meghatározott teljesítmény / npd   |
| Veszélyes anyagok kibocsátása  | npd  |
| Tisztíthatóság   | megfelel   |
| Max. üzemi nyomás  | npd  |
| Kilépő füstgáz hőmérséklet   | 311 °C   |
| Mechanikus szilárdság (a füstgáz-elvezető felszereléséhez)   | npd  |
| Névleges teljesítmény  | 14 kW  |
| Víz oldali teljesítmény  | 0  |
| Levegő oldali teljesítmény   | 14 kW  |
| Hatásfok   | >78 %  |
| A fenti termék teljesítménye megfelel a nyilatkozatban szereplő teljesítménynek/teljesítményeknek. A teljesítménynyilatkozat kiállításáért a 305/2011/EU rendelettel összhangban kizárólag a fent nevezett gyártó felelős. |  |

Aláírva a gyártó képviselőjében és nevében:

Gerhard Manfred Rokossa



## Deklaracija o učinkovitosti prema regulativi EU 305/2011



Br. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Općenito   |   |
|---|---|
| Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14   |
| Namjena   | Grijanje prostora u zgradama s mogućom pripremom ogrjevne i potrošne vode                           |
| Proizvođač  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com    |
| Sustav (sustavi) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava  | 3   |
| Ovlašteni laboratorij   | potvrđuje tip testa prema sustavu 3   |
| Prijavljeno tijelo (prijavljena tijela)   | RWE, D-50662 Frechen   1427   |
| Testni izvještaj broj   | RWE FSPPS-Wa 2111-EN / A  |
| Usklađena norma   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229<br>1:2008-06  |
| 2. Objavljeno svojstvo (objavljena svojstva)  |   |
| Reakcija na vatru/zapaljenje  | A1  |
| Sigurnost u slučaju požara  | zadovoljava   |
| Udaljenost od zapaljivih materijala   | strop: 13 cm<br>pod: 0 cm<br>stražnja strana: 14 cm<br>bočne strane: 7 cm<br>prednja strana: 170 cm |
| Rizik od ispadanja zapaljenog goriva  | zadovoljava   |
| Emisija produkata izgaranja   | <0,1 %  |
| Površinska temperatura  | zadovoljava   |
| Električna sigurnost  | bez utvrđenog svojstva / npd  |
| Oslobađanje opasnih tvari   | npd   |
| Mogućnost čišćenja  | zadovoljava   |
| Max. radni tlak   | npd   |
| Temperatura dimnjačkih plinova  | 311 °C  |
| Mehanička čvrstoća (instalacije odvoda dimnih plinova)  | npd   |
| Nominalna izlazna toplina   | 14 kW   |
| Kapacitet zagrijavanja vode   | 0   |
| Kapacitet zagrijavanja prostora   | 14 kW   |
| Učinkovitost  | >78 %   |
| Svojstvo prethodno navedenog proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvom / objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima objavljena je u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 pod isključivom odgovornošću prethodno identificiranog proizvođača. |   |

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Gerhard Manfred Rokossa

N.º Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Geral   |   |
|--|---|
| Código de identificação único do produto-tipo:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14   |
| Utilização pretendida  | Aquecimento ambiente em edifícios com possível pré-instalação de aquecimento e águas quentes sanitárias |
| Fabricante   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com        |
| Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade da performance   | 3   |
| Centro de controlo notificado  | confirma tipo de teste de acordo com sistema 3  |
| Organismo(s) notificado(s)   | RWE, D-50662 Frechen  1427  |
| Relatório de teste N.º   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A   |
| Norma harmonizada  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06   |
| 2. Performance(s) declarada(s)   |   |
| Resistência ao fogo  | A1  |
| Segurança contra incêndios   | passou  |
| Distância de segurança para materiais combustíveis   | techo: 13 cm<br>Chão: 0 cm<br>Costas: 14 cm<br>Laterais: 7 cm<br>Frente: 170 cm                         |
| Risco de incêndio por queda de combustíveis  | passou  |
| Emissão de gases de combustão  | <0,1 %  |
| Temperatura da superfície  | passou  |
| Segurança elétrica   | performance não determinada / npd   |
| Libertação de substâncias perigosas  | npd   |
| Facilidade de limpeza  | passou  |
| Max. pressão operacional   | npd   |
| Temperatura dos gases de combustão   | 311 °C  |
| Resistência mecânica (para instalação da exaustão de gases de combustão)   | npd   |
| Potência nominal   | 14 kW   |
| Capacidade de aquecimento de águas   | 0   |
| Capacidade de aquecimento  | 14 kW   |
| Eficiência   | >78 %   |
| A performance do produto identificado está em conformidade com a/as performance/performance(s) declarada/declaradas. A presente declaração de performance é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima. |   |

Assinado por e em nome do fabricante por:

Gerhard Manfred Rokossa



Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Generellt  |  |
|---|--|
| Unik identifieringskod för produkttypen:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Användning  | Rumsuppvärmning i byggnader med möjlighet till varmvatten- och bruksvattenberedare               |
| Producent   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda  | 3  |
| Testinstitut  | godkänd test av System 3   |
| Anmält/Anmälda organ  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Godkännande nummer  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmoniserad standard   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Deklarerad prestanda   |  |
| Reaktion vid brand  | A1   |
| Brandsäkerhet   | uppfyllt   |
| Avstånd till brännbart material   | tak: 13 cm<br>golv: 0 cm<br>bakåt: 14 cm<br>sida: 7 cm<br>framför: 170 cm                        |
| Brandgefahr aufgrund Herausfallen von Brennstoff  | uppfyllt   |
| Emissioner vid förbränning  | <0,1 %   |
| Yttemperatur  | uppfyllt   |
| Elsäkerhet  | ingen prestanda fastställd / npd   |
| Utsläpp av farliga ämnen  | npd  |
| Rengöringsmöjlighet   | uppfyllt   |
| Max. arbetstryck  | npd  |
| Rökgastemperatur vid  | 311 °C   |
| Mekanisk hållfasthet (för installation av rökgaskanaler)  | npd  |
| Nominell effekt   | 14 kW  |
| Vatten effekt   | 0  |
| Effekt till rummet  | 14 kW  |
| Verkningsgrad   | >78 %  |
| <p>Prestandan hos den produkt som identifieras ovan överensstämmer med angiven prestanda. För upprättandet av prestandadeklarationen i enlighet med förordning (EU) 305/2011 ansvarar endast ovan nämnda tillverkare.</p> |  |

Undertecknas för tillverkaren och å tillverkarens vägnar av:

Gerhard Manfred Rokossa



Nro. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Yleistä   |  |
|--|--|
| Tunnistekoodi, jonka ansiosta tuote voidaan tunnistaa:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Käyttötarkoitus  | Rakennusten sisätilojen lämmitys, jolla voidaan myös tuottaa lämmitys- ja käyttövettä            |
| Valmistaja   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä  | 3  |
| Ilmoitetun laitoksen nimi  | vahvistaa testausjärjestelmän 3  |
| Ilmoitettu laitos  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Testiraportti nro.   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Yhdenmukaistettu normi   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229<br>1:2008-06   |
| 2. Ilmoitettu teho   |  |
| Palo-ominaisuudet  | A1   |
| Paloturvallisuus   | läpäissyt  |
| Suojaetäisyys palavaan materiaaliin  | katto: 13 cm<br>lattia: 0 cm<br>takana: 14 cm<br>sivulla: 7 cm<br>etuosa: 170 cm                 |
| Ulosputoavan hiilloksen riski  | läpäissyt  |
| Palamispäästöt   | <0,1 %   |
| Pintalämpötila   | läpäissyt  |
| Sähköturvallisuus  | suoritustasoa ei ole ilmoitettu / npd  |
| Vaarallisten aineiden  | npd  |
| Puhdistusmahdollisuudet  | läpäissyt  |
| Max. käyttöpaine   | npd  |
| Savukaasujen lämpötila nimellisteholla   | 311 °C   |
| Mekaaninen lujuus (hormin asennusta varten)  | npd  |
| Nimellisteho   | 14 kW  |
| Veden lämmitysteho   | 0  |
| Tilan lämmitysteho   | 14 kW  |
| Hyötysuhde   | >78 %  |
| Tuotteen suoritustaso on yhdenmukainen ilmoitettujen ominaisuuksien kanssa. Yllä ilmoitettu valmistaja on yksinomaan vastuussa annetusta suoritustasoilmoituksesta asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti. |  |

Valmistajan puolesta ja hänen nimissään allekirjoittanut:

Gerhard Manfred Rokossa



Номер Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Общо  |  |
|--|--|
| Уникален идентификационен код на типа продукт:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Предназначение   | Отопление на помещения в сгради с възможност за отопление и битова гореща вода                   |
| Производител   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните характеристики   | 3  |
| Нотифицирана лаборатория   | потвърждава първоначалното изпитване съгласно система 3  |
| Нотифициран(и) орган(и)  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Доклад за изпитване номер  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Хармонизиран стандарт  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Декларирана ефективност(и)  |  |
| Реакция на огън  | A1   |
| Пожарната безопасност  | приет  |
| Разстояние до запалителни материали  | Таван: 13 cm<br>Под: 0 cm<br>Отзад: 14 cm<br>Страни: 7 cm<br>Отпред: 170 cm                      |
| Опасност от пожар поради падане на гориво  | приет  |
| Емисии на продукти от горенето   | <0,1 %   |
| Температура на повърхността  | приет  |
| Електрическа безопасност   | не са установени експлоатационни показатели / npd  |
| Отделяне на опасни вещества  | npd  |
| Възможност за почистване   | приет  |
| Макс. оперативно налягане  | npd  |
| Температура на газа  | 311 °C   |
| Механична якост (за монтаж на аспиратор)   | npd  |
| Номинална топлинна мощност   | 14 kW  |
| Капацитет на водното отопление   | 0  |
| Капацитет на отоплението за стая   | 14 kW  |
| Ефективност  | >78 %  |
| Производителността на горепосочения продукт отговаря на обявената мощност/обявените мощности. Гореспоменатият производител единствено е отговорен за изготвянето на експлоатационните характеристики в съответствие с Регламент EC № 305/2011. |  |

Подписано за производителя и от името на производителя на:

Gerhard Manfred Rokossa





## Darbības apraksts

saskaņā ar ES (Eiropas savienības) priekšrakstu EU 305/2011



Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Vispārējās ziņas  |  |
|--|--|
| Produkta tipa unikālais identifikācijas kods:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Lietošanas mērķis  | Telpu apsilde ēkās ar iespējamu karstā un tehniskā ūdens sagatavošanu                            |
| Ražotājs   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēmas   | 3  |
| Izmantotā laboratorija   | pārbaudīts pēc sistēmas 3  |
| Paziņotā struktūra   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Pārbaudes ziņojuma   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Saskaņotais standarts  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229<br>1:2008-06   |
| 2. Deklarētās ekspluatācijas īpašības  |  |
| Uguns noturība   | A1   |
| Ugunsizturība  | izpildīts  |
| Attālums līdz degošiem materiāliem griesti   | griesti: 13 cm<br>grīda: 0 cm<br>aizmugure: 14 cm<br>sāni: 7 cm<br>priekšpuse: 170 cm            |
| Aizdeģšanās risks no izkrituša kurināmā  | izpildīts  |
| Degšanas produktu emisija  | <0,1 %   |
| Augšējās virsmas temperatūra   | izpildīts  |
| Elektrodrošība   | ekspluatācijas īpašības nav noteiktas/npd  |
| Bīstamu vielu izplūde  | npd  |
| Tīrīšanas iespējas   | izpildīts  |
| Max. ekspluatācijas spiediens  | npd  |
| Izplūdes gāzu temperatūra  | 311 °C   |
| Mehāniskā stiprība (instalējot izplūdes gāzu nosūcēju)   | npd  |
| Nominālā siltuma jauda   | 14 kW  |
| Ūdens sildīšanas jauda   | 0  |
| Telpas sildīšanas jauda  | 14 kW  |
| Efektivitāte   | >78 %  |
| Iepriekš minētā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011 ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. |  |

Parakstīts ražotāja vārdā:

Gerhard Manfred Rokossa

Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Üldine   |  |
|---|--|
| Tooteliigi kordumatu tunnuskoode:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Kasutusotstarve   | Hoonetes ruumiküte koos kütte- ja sooja vee valmistamisega                                       |
| Tootja  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem(id)   | 3  |
| Tunnustatud katselabor  | vastab testi süsteemile 3  |
| Teavitatud asutus(ed)   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Raporti nr.   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Ühtlustatud standard  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229<br>1:2008-06   |
| 2. Deklareeritud toimivus(ed)   |  |
| Tuleohutus  | A1   |
| Tuleohutus  | vastab   |
| Ohutuskujad tuleohtlike materjalideni   | laeni: 13 cm<br>põrand: 0 cm<br>taha: 14 cm<br>küljele: 7 cm<br>ette: 170 cm                     |
| Tuleohu tõttu mittesobiv kütus  | vastab   |
| Põlemisjäägid   | <0,1 %   |
| Pinna temperatuur   | vastab   |
| Elektriohutus   | ei ole kindlaks määratud / npd   |
| Ohtlike ainete eraldumine   | npd  |
| Puhastamine   | vastab   |
| Maks. rõhk  | npd  |
| Põlemisgaasi temperatuur  | 311 °C   |
| Mehaaniline tugevus (heitgaasi väljatõmbe installeerimiseks)  | npd  |
| Keskmine võimsus  | 14 kW  |
| Veekütte võimsus  | 0  |
| Ruumikütte võimsus  | 14 kW  |
| Kasutegur   | >78 %  |
| Eespool identifitseeritud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele/deklareeritud toimivustele. Käesoleva toimivus deklaratiooni koostamise eest vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 vastutab ainult eelnevalt nimetatud tootja. |  |

Tootja poolt ja nimel alla kirjutanud:

Gerhard Manfred Rokossa



No. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. General   |   |
|--|---|
| Código de identificación inequívoco del tipo de producto:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14   |
| Modo de empleo   | Calentamiento de estancias en edificios con posibilidad de procesamiento del agua de calefacción y servicio |
| Fabricante   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com            |
| Sistema(s) para la evaluación y comprobación de la constancia del rendimiento  | 3   |
| Laboratorio designado  | bnotifica la evaluación acorde al sistema de ensayo 3   |
| Organismo(s) notificado(s)   | RWE, D-50662 Frechen  1427  |
| No. de reporte de test   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A   |
| Norma armonizada   | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06   |
| 2. Prestación(es) declarada(s)   |   |
| Reacción al fuego  | A1  |
| Seguridad contra incendios   | conforme  |
| Distancia. min. a materiales combustibles  | techo: 13 cm<br>suelo: 0 cm<br>parte posterior: 14 cm<br>a los lados: 7 cm<br>parte delantera: 170 cm       |
| Peligro vuelco combustible   | conforme  |
| Emisión productos de la combustión   | <0,1 %  |
| Temperatura de la superficie   | conforme  |
| Seguridad eléctrica  | prestación no determinada / npd   |
| Liberación de sustancias nocivas   | npd   |
| Capacidad de limpieza  | conforme  |
| Max. presión de trabajo  | npd   |
| Temperatura de los humos   | 311 °C  |
| Resistencia mecánica (para la instalación de la extracción de humos)   | npd   |
| Potencia térmica nominal   | 14 kW   |
| Potencia térmica al fluido   | 0   |
| Potencia calorífica  | 14 kW   |
| Rendimiento térmico  | >78 %   |
| La prestación del producto anteriormente mencionado coincide con la(s) prestación(es) declarada(s). El fabricante mencionado más arriba se considera responsable único de la elaboración de la declaración de prestaciones en conformidad con el reglamento (UE) n.º 305/2011. |   |

Firmando para y nombre del fabricante de:

Gerhard Manfred Rokossa



No. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Γενικά  |  |
|--|--|
| Μοναδικός κώδικας τύπου προϊόντος:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Προοριζόμενη χρήση   | Θέρμανση χώρου σε κτίρια με πιθανή παραγωγή θερμότητας και κατανάλωση νερού θέρμανσης            |
| Κατασκευαστής  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Συστήματα αξιολόγησης και ελέγχου της ανθεκτικότητας απόδοσης  | 3  |
| Επίσημο εργαστήριο   | επιβεβαιώνει τον τύπο της δοκιμής σύμφωνα με την επίσημη διαδικασία 3                            |
| Κοινοποιημένη αρχή   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Αναφορά δοκιμής No   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Εναρμονισμένο πρότυπο  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Δηλωμένη,-ες απόδοση,-εις   |  |
| Αντίδραση στην φωτιά   | A1   |
| Αντίδραση στην φωτιά   | εγκρίθηκε  |
| Απόσταση από εύφλεκτα υλικά  | οροφή: 13 cm<br>πάτωμα: 0 cm<br>όπισθιος: 14 cm<br>πλευρές: 7 cm<br>μπροστινός: 170 cm           |
| Κίνδυνος πτώσης έξω καίωμένου καυσίμου   | εγκρίθηκε  |
| εκπομπή από εύφλεκτα προϊόντα  | <0,1 %   |
| θερμοκρασία επιφάνειας   | εγκρίθηκε  |
| Ηλεκτρική ασφάλεια   | δε διαπιστώθηκε απόδοση / npd  |
| Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών  | npd  |
| ικανότητα καθαρισμού   | εγκρίθηκε  |
| Μέγιστη πίεση λειτουργίας  | npd  |
| θερμοκρασία καυσαερίων   | 311 °C   |
| Μηχανική αντοχή (για εγκατάσταση εξάτμισης)  | npd  |
| Ονομαστική θερμική ισχύς   | 14 kW  |
| Ικανότητα θέρμανσης νερού  | 0  |
| θερμαντική ικανότητα χώρου   | 14 kW  |
| αποδοτικότητα  | >78 %  |
| <p>Η απόδοση του άνωθεν προϊόντος αντιστοιχεί στη,-ις δηλωμένη,-ες απόδοση,-εις. Για τη δημιουργία της δήλωσης απόδοσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) Αριθμ. 305/2011 ευθύνεται αποκλειστικά και μόνο ο άνωθεν αναφερόμενος κατασκευαστής.</p> |  |

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και στο όνομα του κατασκευαστή:

Gerhard Manfred Rokossa



Nr. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Pagrindinis   |  |
|--|--|
| Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Paskirtis  | Patalpų šildymas pastatuose su galimu karšto ir gamybinio vandens paruošimas                     |
| Gamintojas   | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os)  | 3  |
| Laboratorija   | pirminis testas pagal sistemą 3  |
| Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os)   | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Bandymo protokolo Nr.  | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Darnusis standartas  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Deklaruota (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės)   |  |
| Degimo procesas  | A1   |
| Priešgaisrinė sauga  | vykdoma  |
| Atstumas iki degių medžiagų  | iki Lubų: 13 cm<br>Grindys: 0 cm<br>Iš Galo: 14 cm<br>Iš Šonų: 7 cm<br>Iš Priekio: 170 cm        |
| Gaisro pavojus dėl iškritusio kuro   | vykdoma  |
| Degimo produktų emisijos   | <0,1 %   |
| Paviršiaus temperatūra   | vykdoma  |
| Apsauga nuo el. Srovės   | eksploatacinių savybių nenustatyta / npd   |
| Pavojingų medžiagų išskyrimas  | npd  |
| Valymas  | vykdoma  |
| Max. darbinis slėgis   | npd  |
| Degimo produktų temperatūra  | 311 °C   |
| Mechaninis atsparumas (išmetamųjų dujų ištraukimo sistemos instaliacijai)  | npd  |
| Nominalus galingumas   | 14 kW  |
| Galingumas vandeniui pašildyti   | 0  |
| Galingumas patalpai pašildyti  | 14 kW  |
| Efektyvumas  | >78 %  |
| <p>Nurodyto produkto eksploatacinė savybė atitinka deklaruojamą (-as) eksploatacinę (-es) savybę (-es). Atsakomybė už šios eksploatacinių savybių deklaracijos parengimą vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011 tenka tik joje nurodytam gamintojui.</p> |  |

Pasirašyta gamintojo ir jo vardu:

Gerhard Manfred Rokossa



č. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Obecné  |  |
|--|--|
| Jedinečný kód typu výrobku:  | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Účel použití   | Vytápění místností v budovách s možností přípravy topné a užitkové vody                          |
| Výrobce  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| System(y) k posouzení a ověření stálosti vlastností  | 3  |
| Ohlášená zkušebna  | potvrzená typová zkouška dle systému 3   |
| Notifikovaný subjekt(y)  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Skúšobný protokol č.   | RWE FSPPS-Wa 2111-EN / A   |
| Harmonizovaná norma  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Vlastnost(i) uvedené v prohlášení   |  |
| Reakce na oheň   | A1   |
| Požární bezpečnost   | splňuje  |
| Vzdálenost od hořlavých materiálů  | strop: 13 cm<br>podlaha: 0 cm<br>zadní část: 14 cm<br>strany: 7 cm<br>přední část: 170 cm        |
| Nebezpečí vzniku požáru v důsledku vypadení paliva   | splňuje  |
| Emise produkce spalování   | <0,1 %   |
| Povrchová teplota  | splňuje  |
| Elektrická bezpečnost  | žádná vlastnost nestanovena / npd  |
| Uvolňování nebezpečných látek  | npd  |
| čistitelnost   | splňuje  |
| Max. provozní tlak   | npd  |
| Teplota spalin   | 311 °C   |
| Mechanická pevnost (k instalaci odtahu výfukových plynů)   | npd  |
| Jmenovitý tepelný výkon  | 14 kW  |
| Výkon do vody  | 0  |
| Teplovzdušný výkon   | 14 kW  |
| Účinnost   | >78 %  |
| <p>Výkon výše uvedeného produktu odpovídá uváděné vlastnosti/uváděným vlastnostem. Za sestavení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 nese výhradní odpovědnost výše uvedený výrobce.</p> |  |

Podepsán za výrobce a jménem výrobce:

Gerhard Manfred Rokossa



**Vyhlasenie o parametroch podľa ustanovenia EU 305/2011  
(Európskej únie)**



č. Linear Kaminkassette XL 900 E14 - 2020-01

| 1. Všeobecné   |  |
|--|--|
| Jedinečný identifikačný kód typu produktu:   | Linear Kaminkassette XL 900 E14  |
| Účel použitia  | Vykurovanie miestností v budovách s možnou prípravou vody na vykurovanie a úžitkovej vody        |
| Výrobca  | Spartherm Feuerungstechnik GmbH<br>Maschweg 38, D-49324 Melle<br>Deutschland - www.spartherm.com |
| Systém(-y) pre vyhodnotenie a kontrolu stability výkonov   | 3  |
| Notifikované skúšobné laboratórium   | potvrďuje úvodnú skúšku podľa systému 3  |
| Notifikovaný úrad(-y)  | RWE, D-50662 Frechen  1427   |
| Skúšobný protokol č.   | RWE FSPS-Wa 2111-EN / A  |
| Harmonizovaná norma  | DIN EN 13229 :2005-10 und DIN 13229 1:2008-06  |
| 2. Deklarovaný výkon(-y)   |  |
| Reakcia na oheň  | A1   |
| Ochrana pred požiarom  | splnené  |
| Odstup od horľavých materiálov   | Strop: 13 cm<br>Podlaha: 0 cm<br>Dozadu: 14 cm<br>Do strany: 7 cm<br>Dopredu: 170 cm             |
| Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku vypadnutia paliva  | splnené  |
| Emisie zo spalín   | <0,1 %   |
| Povrchová teplota  | splnené  |
| Elektrická bezpečnosť  | nie je zistený žiadny výkon / npd  |
| Uvoľnenie nebezpečných látok   | npd  |
| Možnosť čistenia   | splnené  |
| Max. prevádzkový tlak  | npd  |
| Teplota spalín   | 311 °C   |
| Mechanická pevnosť (pre inštalovanie odsávania spalín)   | npd  |
| Nominálny tepelný výkon  | 14 kW  |
| Tepelný výkon do vody  | 0  |
| Tepelný výkon do priestoru   | 14 kW  |
| Stupeň účinnosti   | >78 %  |
| Výkon uvedeného produktu zodpovedá deklarovanejmu výkonu/deklarovanejmu výkonom. Za vystavenie vyhlásenia o výkone v zhode s nariadením (EÚ) č. 305/2011 zodpovedá samotný hore uvedený výrobca. |  |

Podpísané za výrobcu a v mene výrobcu:

Gerhard Manfred Rokossa